

**PROCÈS-VERBAL**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL**

**4 OCTOBRE 2021**  
**20H00**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Montréal-Ouest tenue, le 4 octobre 2021, de manière virtuelle.

Présents:           Maire:           Monsieur Beny Masella  
                      Conseillers:   Monsieur Dino Mazzone       Siège 1  
  Madame Elizabeth Ulin       Siège 2  
  Madame Colleen Feeney      Siège 3  
  Madame Maria Torres        Siège 4

Aussi présents:   Maître Raffaella Di Stasio, Directrice générale  
                      Maître Claude Gilbert, Greffier  
                      Madame Elisabeth Roy, Responsable des communications

Monsieur le Maire, Beny Masella, a agi comme président de la séance.  
Monsieur Claude Gilbert, Greffier, a agi comme secrétaire de la séance.

*NOTE* Cette séance du Conseil fut tenue à huis clos et les membres du Conseil y assistaient de manière virtuelle conformément à l'arrêté ministériel numéro 2020-074 du 2 octobre 2020 du Ministère de la santé et des services sociaux (page 3, paragraphe 14).

**1. Ouverture de la séance**

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Dino Mazzone, Conseiller, et résolu:

D'ouvrir la séance.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-001

M. le Maire déclara la séance ouverte à 20h00.

**2. Accueil des visiteurs**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

Il fut proposé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et secondé par Dino Mazzone, Conseiller, et résolu:

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du lundi 4 octobre 2021 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-002

**4. Approbation des procès-verbaux**

Il fut proposé par Dino Mazzone, Conseiller, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

D'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil tenue le 20 septembre 2021.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-003

**5. Correspondance**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**6. Rapport du Maire**

Monsieur le Maire Massela rappela que c'est la dernière séance publique de ce Conseil, que deux sièges de conseillers sont ouverts à la prochaine élection municipale (siège 1 et 2) et que Maria Torres, Colleen Feeney et lui-même ont été réélus par acclamation. Il souhaita bonne chance aux candidats et remercia le Conseiller Dino Mazzone, qui ne se représente pas, pour son temps et son engagement envers la communauté de Montréal-Ouest. Il a revu les objectifs personnels qu'il s'était fixés en 2017 après la dernière élection municipale et s'est dit fier que l'équipe du conseil les ait atteints. Après les élections, le nouveau conseil se réunira et établira ses objectifs pour le nouveau mandat. Il exhorta les résidents à exercer leur droit de vote le 7 novembre.

## 7. Rapport des Conseillers

### a) Siège Numéro 2

Elizabeth Ulin, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Communications, Loisirs et Culture.

### b) Siège Numéro 3

Colleen Feeney, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Urbanisme, Finances, Administration et Ressources humaines.

### c) Siège Numéro 4

Maria Torres, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Environnement, Travaux publics et Bâtiment.

### d) Siège Numéro 1

Dino Mazzone, Conseiller, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Sécurité publique et Financement de projets spéciaux.

## 8. Première période de questions du public

À 20h30, M. le Maire a annoncé le début de la première période de questions.

Compte tenu des circonstances, les résidents avaient été invités à soumettre en avance leurs questions concernant tout sujet d'intérêt général au Maire et aux Conseillers.

### **Kevin Brothaler**

Concernant les déchets au parc Roy D. Lock, il demanda si le conseil avait décidé quel était le meilleur plan d'action, s'il y avait un plan pour ajouter un bac à déchet et des pancartes interdisant de fumer.

### **Marisa Cessari**

Elle mentionna encore attendre un appel concernant des questions qu'elle avait posées lors d'une séance du conseil en mai 2021. Une concernait le manque d'autos s'arrêtant aux arrêts sur Radcliffe et Hudson, et l'autre concernait la sécurité à vélo.

### **Sabrina Forlini**

Elle demanda s'il y avait des nouvelles dans le projet de remplacement des tours d'Hydro-Québec.

### **Nathaniel Ward**

Il demanda si la Sécurité publique offrait des services de surveillance des maisons pour les résidents absents de leur maison (en vacances par exemple). Si oui, il demanda pourquoi ce service n'est pas publicisé et que la ville ajoute un formulaire en ligne pour souscrire à ce service. Il nota que depuis la démolition de l'immeuble qui abritait la bibliothèque, ce secteur est mal éclairé le soir et la nuit.

### **Donna McLaughlin**

Elle demanda quels étaient les plans pour le stationnement sur Milner. Elle demanda si le Conseil pouvait considérer un parc à la place pour garantir qu'aucun condo ne soit construit là.

### **David Pinchuk**

Concernant le parc Rugby, il remarqua que beaucoup de personnes laissent leur chien jouer dans l'espace pour les enfants et y faire leurs besoins. Il demanda si la pancarte signalant l'interdiction des chiens dans l'espace pour enfant pouvait être remise.

### **Rachel Ricci**

Elle mentionna que se stationner sur Westminster est devenu très difficile. Elle demanda ce que la Ville pouvait faire.

### **Stan Kearney**

Ayant récemment appris que les fenêtres coulissantes étaient interdites dans la Ville, il demanda comment cette réglementation a pu être adoptée sans consultation publique.

**Mark Lehberg**

Le parc canin temporaire sur le terrain Hodgson est sensé ouvrir le 15 octobre pour six mois. Il demanda pourquoi il ne pouvait pas être ouvert maintenant. Il mentionna avoir fait une demande d'accès à l'information et demanda pourquoi cela prenait autant de temps.

**Domenica Pulcini**

Elle mentionna que la propriété située au 16 Ronald demeure dans un mauvais état et elle demanda à la Ville de faire quelque chose pour régler définitivement le problème.

**Rick Gianfelice**

Concernant le centre récréatif et sportif, il demanda si des panneaux solaires seront installés et si un parc canin sera aménagé à l'arrière.

**Peter Cooney**

Il demanda si quelqu'un du conseil travaille avec NDG pour que l'unité de réfrigération de l'usine Parmalat soit mise ailleurs. Il demanda aussi que la Ville s'adresse au gouvernement pour limiter sinon exclure le passage de camions sur Avon.

**Eckhard Siggel**

Il mentionna que Percival, entre Curzon et Nelson, est en mauvais état. Il demanda quand cette rue sera refaite. Il demanda si une ligne pourrait être peinte sur Avon pour les cyclistes.

**Julian Mazzone**

Il demanda ce que la Ville a fait des vieilles enseignes de rue vertes, si la Ville pouvait mettre des bacs de compost aux différents parcs, s'il y avait des nouvelles concernant la nouvelle entrée pour la station de train et s'il va y avoir une rencontre avec les conseillers pour l'élection municipale.

**Antonietta Pulcini**

Elle demanda s'il était possible d'éclairer l'escalier entre Ronald et Courtney. Elle demanda ce qui arrivait avec le zonage de Ronald et comment cela allait affecter les propriétaires.

**Louise Chenevert**

Elle mentionna que la Journée de vérité et de réconciliation était le 30 septembre dernier et que de nombreuses institutions ont, depuis la découverte des enfants à Kamloops, mis leurs drapeaux en berne. Elle demanda si le Conseil pouvait considérer mettre les siens en berne également jusqu'au Jour du Souvenir.

**Ann McLaughlin**

Elle demanda quelle compagnie fût engagée pour faire les tests de sols au stationnement au coins de Milner et Strathearn l'été dernier, quel était le coût du contrat et est-ce qu'il y a davantage de travaux prévus au contrat pour ce terrain ou d'autres terrains.

**Howard Barza**

Il demanda si le Conseil est confiant que l'augmentation de taxe foncière n'excédera pas 100\$ par ménage en lien avec le nouveau centre récréatif et sportif.

**Suzan Superstein**

Elle demanda quand les nids-de-poule sur le viaduc ferroviaire seront réparés.

**Ellen Moore**

Elle demanda quand la ville allait arrêter d'utiliser du sel sur les routes et trottoirs durant l'hiver. Elle demanda pourquoi il n'y a pas de limites quant au nombre de mandat des conseillers ou du maire.

**Robert Deslauriers**

Il souhaita obtenir une mise à jour sur le dossier du nouveau centre récréatif et sportif et s'il y aura quelque chose de définitif avant les élections du 7 novembre.

**Harold Knowles**

Il était d'avis que l'ajout de dos d'ânes n'était pas la solution au problème de vitesse, mais suggérait plutôt de pétitionner le gouvernement provincial pour connecter Cavendish de part et d'autre de la gare de triage, le chemin Côte-St-Luc à l'autoroute 20, et la rue West Broadway.

**Richard Morin**

Il demanda comment le conseil était arrivé à une augmentation maximale de 100\$ par ménage par année pour le projet de centre récréatif et sportif, quel est le montant de l'emprunt et le taux d'intérêt calculé.

**Darquise Tardif**

Elle demanda combien il y a de comptes de taxes envoyés, et combien de personnes sont habilitées à voter.

**Kenneth Saldana**

Il demanda au Maire s'il pouvait expliquer comment le conseil est arrivé à une augmentation de 100\$ pour les taxes foncières pour le projet de centre récréatif et sportif. Il n'était pas d'avis que le projet était la meilleure façon d'utiliser l'argent public.

**James Malali**

Il demanda si les matières recyclables collectées au travers la Ville sont effectivement recyclées. Il demanda pourquoi la traverse de piéton au coin nord de Sherbrook et Westminster Nord n'est pas encore refaite.

La première période de questions prit fin à 21h20.

**9. Contrats et Greffe**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**10. Administration et finances**

**a) Approbation des déboursés – 16 septembre au 1 octobre 2021**

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

Que la liste des comptes payables pour la période du 16 septembre au 1 octobre 2021 totalisant 219 544.29 \$ soit acceptée et payée tels qu'ils sont énumérés.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-004

**b) Délégation de pouvoirs pour le mois de septembre 2021**

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

Que soit approuvé le rapport du Directeur général concernant l'exercice des pouvoirs délégués en vertu du règlement n° 2005-002 pour le mois de septembre 2021.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-005

**11. Service d'urbanisme**

**a) Projets de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)**

Il fut proposé par Colleen Feeney Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

1) D'accuser réception du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) tenue le 29 septembre 2021.

2) D'approuver tels quels, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

<b>Adresse</b>	<b>Projet</b>
231 Woseley N	Remplacement de l'escalier et de garde-corps à l'avant;
153 Strathearn N	Reconstruction d'une lucarne.

3) D'approuver avec conditions, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal :

<b>Adresse</b>	<b>Projet</b>
83 Ballantyne N	Rénovation du vestibule avant, remplacement du stuc sur la maison, remplacement de l'escalier et garde-corps avant, remplacement de fenêtres et portes ;
500 Hudson	Recouvrir le bardage en céramique par un bardage métallique sur toutes les façades.

4) De remettre l'examen des plans et projets suivants à une prochaine séance de ce Conseil, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal :

<b>Adresse</b>	<b>Projet</b>
325 Brock S	Remplacement de l'escalier, palier et garde-corps avant;

149 Percival                      Remplacement de l'escalier, palier et garde-corps avant;  
45 Westminster S                Construction d'un immeuble à usage mixe.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-006

**12. Travaux publics**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**13. Ressources humaines**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**14. Nominations**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**15. Dépôt de documents**

**a) Rapport annuel sur la gestion de l'eau potable – Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation**

Ce document, que la Ville doit présenter au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, et qui a reçu l'approbation de celui-ci, fut déposé au Conseil.

**16. Avis de motion, lecture et adoption de règlements**

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

**17. Seconde période de questions du public**

À 21h27, M. le Maire a annoncé le début de la seconde période de questions.

Compte tenu des circonstances, les résidents avaient été invités à soumettre électroniquement leurs questions au Maire et aux Conseillers durant la présente séance, touchant les points à l'ordre du jour de celle-ci.

**18. Levée de la séance**

À 21h28, aucune question n'étant posée,

Il fut proposé par Dino Mazzone, Conseiller, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

De lever la séance.

Adoptée à l'unanimité.  
# 20211004-007

---

Beny Masella  
Maire

---

Claude Gilbert  
Greffier

Les annexes mentionnées au présent procès-verbal sont conservées aux archives municipales dans le dossier *Archives- 20211004*